

# Puhuttujen kielten tulkkauksen koulutusohjelma



# Opiskele tulkiksi!

**TULKKI** toimii maahanmuuttajien ja viranomaisien välisissä asioimistilanteissa, joissa puhujilla ei ole yhteistä kieltä. Tulkin työ sisältää keskustelujen tulkkausta ja asiakirjojen kääntämistä.

**DIAK KOULUTTAA** ensimmäisenä ammattikorkeakouluna Suomessa puhuttujen kielten tulkkeja. Koulutusta annetaan Helsingissä ja Turussa.



Hakijan on suomen kielen lisäksi osattava yhtä seuraavista kielistä:

- somali
- arabia
- kurdi (soranin murre)
- persia
- vietnam.

Kielivaihtoehdot vaihtuvat eri hakuaikoina.

**TULKIT TYÖSKENTELEVÄT** asioimistulkkeina sosiaali- ja terveysalalla, poliisi- ja oikeustoimessa, kasvat- ja koulutuslalla sekä ulkomaalaishallinnon asioissa. Tulkit voivat työskennellä myös asiantuntijatehtävissä, kuten kouluttajina, suunnittelijoina, kehitystyössä sekä kielen ja kulttuurin asiantuntijoina.

**KORKEAKOULUTUTKINNOSSA YHDISTYVÄT** teoriaopinnot käytännön harjoitteluihin. Koulutus sisältää myös pedagogiikan opintoja, jotka antavat valmiudet toimia oman kielen ohjaajana. Koulutuksen tavoitteena on valmistaa tulkkausalaa osaajia, joilla on vahva ammattietiikka. Tutkinto mahdollistaa alan jatkoopinnot.

## KOULUTUKSESSA PAINOTTUVAT

- ohjatut harjoittelut sekä työkielten ja kulttuurien opinnot
- suomalaisen yhteiskunnan ja sen palvelurakenteiden opinnot
- tulkkauksen ja kääntämisen, tulkin ammatillinen työnkuva ja ammattietiikka.

**KOULUTUKSEEN HAETAAN** ammattikorkeakoulujen nuorten yhteishaussa. Hakulomake täytetään osoitteessa **[www.amkhaku.fi](http://www.amkhaku.fi)**.

**Tutkinto** on humanistisen alan ammattikorkeakoulututkinto, laajuudeltaan 210 opintopistettä. Koulutus kestää 3,5 vuotta. Koulutusta järjestetään monimuotokoulutuksena Diakin Helsingin ja Turun toimipaikoissa.

# Hae nyt [www.diak.fi](http://www.diak.fi)

## DIAK ETELÄ

Diakonia-ammattikorkeakoulu  
Sturenkatu 2, 00510 HELSINKI  
Puhelin 020 690 431  
[opintotoimisto.helsinki@diak.fi](mailto:opintotoimisto.helsinki@diak.fi)

## DIAK LÄNSI

Diakonia-ammattikorkeakoulu  
Ruukinkatu 2–4, 20540 TURKU  
Puhelin 020 690 439  
[opintotoimisto.turku@diak.fi](mailto:opintotoimisto.turku@diak.fi)  
[www.turku.diak.fi](http://www.turku.diak.fi)

## HAKUTOIMISTO

Diakonia-ammattikorkeakoulu  
Sturenkatu 2, 00510 HELSINKI  
Puhelin 020 690 431  
[hakutoimisto@diak.fi](mailto:hakutoimisto@diak.fi)

Lisätietoja: [www.diak.fi](http://www.diak.fi)